

Today we look at the new translation of the Creed.

The Creed we recite at Mass is known as the Nicene Creed because it was composed at the Council of Nicea in 325 and expanded to its present form at another council in Constantinople in 381. Since then it has provided a touchstone of Christian orthodoxy and is accepted by all the main line Christian churches today.

Our present translation isn't terribly accurate and so for such an important summary of basic Christian belief we return to a more literal translation of this ancient Creed. The word Creed derives from the Latin word Credo which means I believe.

The changes in the new translation are printed in bold below.

**I believe** in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, **of all things visible and invisible.**

**I believe** in one Lord Jesus Christ, **the Only Begotten** Son of God, **born of the Father before all ages.**

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, **consubstantial with the Father**; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, **and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary** and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, **and rose again on the third day** in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

**I believe** in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, **who** with the Father and the Son is **adored** and glorified, who has spoken through the prophets.

**I believe** in one, holy, catholic and apostolic Church.

**I confess** one baptism for the forgiveness of sins and **I look forward** to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Fr John

# Parish of Our Lady of the Valley

Catholic Communities of Clitheroe & Sabden

Lowergate, Clitheroe, Lancs BB7 1AG

Tel 01200 423307 Website: olotv.org.uk

Email: smsj@btinternet.com Parish Priest: Mgr John Corcoran RD

**22nd Sunday in Ordinary Time - 28th August 2011**

*St Michael & St John's Church, Clitheroe*



**Sunday**

Mass at 9.30am followed by Coffee

**Monday**

Cemetery Requiem Mass 11am

**Tuesday, Wednesday & Thursday**

Mass at 9am

**Friday**

Eucharistic Service 9am

**Saturday (4th September)**

11.15am - 11.45am Sacrament of Reconciliation

11 - 11.55am Exposition 11.30am - Rosary

Noon—Eucharistic Service

First Mass of Sunday 6pm

*St Mary's Church Sabden*

**Sunday** - Mass at 11am **Friday** - Mass at 9.15am

**MASSES RECEIVED THIS WEEK**

Dorothy Hunt x 6, William Brown, Brian Hodgson, John Regan,  
Martin & Mary Nolan & family

**SICK**

Jeff Cowgill

**LATELY DEAD**

Dorothy Hunt, Brian Hodgson

**ANNIVERSARIES**

William Brown, John Regan

## WELCOMERS NEXT WEEKEND

**Saturday** - M Illingworth **Sunday** - C.Riley & M.Marsden

## READERS

**Saturday** - C..McGuire **Sunday** - E.Lambert

## EUCCHARISTIC MINISTERS

**Saturday** - L.Perrin & H.Mercer **Sunday** - R.Embery, I.Parkes. P.Sutcliffe

## TEA AND COFFEE

Sims Family

**OFFERTORY** Clitheroe £691.50 Sabden £97.48 Many thanks

**ST MICHAEL & ST JOHN'S PARISH CENTRE** Meeting for members Sunday 4th Sept now at 7pm (to accommodate Sunday quiz at 8.30pm) to update members on recent developments, to increase membership, to extend the committee and to assist with planning for the future. **JOHNNY SOLO**, popular artist Sat 10th September.

**URGENTLY NEEDED** More volunteers for Eucharistic Services Monday to Friday please telephone Lily on 01200 426949

**LIFTS FOR ELDERLY PARISHIONERS** We are again appealing for people with cars to help bring elderly parishioners to mass at weekends, Please ring Julie Woodhead 01200 428009

**CONCERT** The Fairey Geneva Brass Band, Rossendale Male Voice Choir and Ladies choir at Preston Guild Hall Sat Sept 10th. Coach to leave Interchange 6.15pm. Cost £20 inc ticket & travel. Proceeds to Rosemere Cancer Foundation. See Daphne 427912 or Janet 424657. For more details see poster in porch

**BABYSITTING** University student is offers babysitting service. Parish member, reliable, trustworthy and good with children. More details Anna McGuire 01200 42812

**COME AND SEE 2011** Saturday/Sunday 17/18 Sept at Christ the King High School, Southport. Keynote speaker Sr Helen Prejean Cost £40. See Janet for booking form. More details can be seen on the poster in porch.

**K.S.C** annual sponsored walk - Handicapped Children's Pilgrimage Trust (HCPT) will take place at 1.30pm on Sunday September 18th. Sponsorship forms are available from Arnold Marsden or any K.S.C. member

**REQUIEM MASS** will again be celebrated in the St Joseph's cemetery on Bank Holiday Monday, 29 August at 11am. It will be offered for all those interred in our parish and in the municipal cemeteries on Waddington Road, for all parishioners who have died during the past year and for all those whose names you carry in your hearts. Should you feel the need for a chair during mass you are advised to bring one along with you. Also a note if you are bringing your car **PLEASE DO NOT BRING IT INTO THE GRAVE YARD.**

**LADYEWELL** The Annual Salford Diocesan Pilgrimage takes place next Saturday 3rd September. Mass at St Mary's Church at 2pm. Eucharistic procession, Adoration, Confessions, Benediction. Refreshments served from 4pm. The Parishes of the Ribble Valley banner will be carried in the procession. Come and honour Our Lady in her Fernyhalgh home.

**CAFOD** The total donated to the East and Horn of Africa Appeal is £1,569 (£1369 church box + £200 sent directly to CAFOD. May God bless you for your great generosity. Would you care to help people in poverty in a practical way, a little or a lot - EVERY little helps. If so, you are invited to come along on Sunday 11th September at 7.30pm in the presbytery when the parish supporters will meet. We look forward to seeing you. The appeal for the East and Horn of Africa closes this weekend, please continue to remember the people in your prayers. Thank you. **BBC'S SONGS OF PRAISE** will focus on CAFOD this Sunday. The programme is looking at faith and nature, with a focus on the weather. Owing to CAFOD's long-standing work on climate change and the environment, underpinned by the organisation's Catholic values, the show's researchers felt that CAFOD was the best place to gain an insight into the links between the climate and work with the poorest communities in developing countries. Don't miss it!

**LADIES GROUP TRIP** Oct 5th to Bradford for shopping or whatever you want then on to the Bronte Parsonage at Haworth. Cost £13 Contact either Janet 424657 or Daphne 427912 to book.

**LADIES GROUP TREASURE HUNT** Next Wednesday 31st August in Downham. Please meet at the Car Park (opposite Social Centre) at 6pm prompt - Everyone **must** report to Car Park in order to co-ordinate the transport - **do not** go directly to Downham.

**LADIES GROUP COFFEE MORNING** in Ribble Valley Mayor's Parlour Sat 3rd September in aid of The Parkinsons Disease Society. Tickets for sale at back of church. Any suitable prizes for our Tombola stall they may be handed in to members of the Ladies Group or left at presbytery.

**WALSINGHAM** It is proposed to reorganise the annual pilgrimage to Walsingham whose new banner was blessed by Fr Wareing as the "Parishes of the Ribble Valley Pilgrimage". For details ☎01772 782110

## SABDEN NEWS

**BONUS BALL (SABDEN)** The bonus ball this week is no 24 Ushi Muller. Please collect winnings from Carol or Harry. There are a numbers still available for this draw, please join in it's only £1 per week.

**ST MARY'S PARISH HALL (SABDEN)** To book the hall contact Tony Hargan and his telephone number is 07711 635084

**ST MARY'S PRIMARY SCHOOL** are collecting batteries and Nestle cereal tokens. Please hand them in at school or in the container in the porch.

**FASHION SHOW** Our Fashion show will be on Saturday 8th October at 7.30pm with a Bucks Fizz reception. Fashions for all the family from Pendle Village Mill. Models and back stage help will be needed, please get involved - it should be a fun evening. More information from Susan White ☎ 01282 433455

## A CALL TO SERVE

A day for Eucharistic Ministers & Readers led by the Carmelite Friars at Tabor in Preston.

**SATURDAY 19 NOVEMBER**  
**10am - 4pm**

Bring a packed lunch, drinks provided. Please car share as parking is limited. Booking essential. If you would like to go please put your name on the list in the porch. Enquiries to Teresa Mercer 429960

## S.V.P. QUARTERLY COLLECTION NEXT WEEKEND

Please give with your usual generosity  
Thankyou

